

ПРИНЦИПЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МНОГОЗНАЧНОСТИ В РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

Жаббарова Хамида Журабек кизи

Магистр 1 курса

E-mail: khamidadjabbarova@gmail.com

научный руководитель: Шадыева Дильфуза Аббасовна

преподаватель кафедры узбекской и русской филологии

Азиатского Международного Университета,
города Бухары

Аннотация: В данной работе основной целью является оценочно-характеризующие многозначные слова, имеющие в разговорной речи такие переносные значения, содержание которых включает только эмоциональную оценку или эмоциональную оценку и размытое обозначение фрагмента действительности.

Ключевые слова: полисемия, лексика, двусмысленность, разговорная речь.

Abstract: In this work, the main goal is to identify evaluative and descriptive polysemantic words that have figurative meanings in colloquial speech, the content of which includes only an emotional assessment or an emotional assessment and a vague designation of a fragment of reality.

Keywords: polysemy, vocabulary, ambiguity, and colloquial speech.

Annotatsiya: Ushbu ilmiy ishda asosiy maqsad og'zaki nutqda majoziy ma'nolarga ega bo'lgan, mazmuni faqat hissiy baholash yoki hissiy baholash va haqiqat parchasining loyqa belgisini o'z ichiga olgan baholovchi va tavsiflovchi polisemantik so'zlardir.

Kalit so'zlar: polisemiya, lug'at, noaniqlik, og'zaki nutq.

В языке есть слова, имеющие одно значение, они называются однозначными – термины и заимствования. В процессе своего развития слова приобретают дополнительное значение. Между значениями многозначности слов существует

семантическая связь. Это даёт основу считать это не отдельными словами, а разными значениями одного слова.

Многозначность (полисемия) – это способность слова выражать одним и тем же звуковым комплексом разные значения. Преимущества многозначности в том, что она делает лексикон компактным и богатым. Ни один язык не был бы в состоянии выражать каждую конкретную идею самостоятельным словом или корневым элементом.

Лексика развивается прежде всего путем непрерывного осложнения и смыслового обогащения уже существующих в языке слов, посредством появления у них новых лексических значений и посредством словообразования. Обычно одно и то же слово используется для выражения богатого содержания, касающегося большого количества предметов, явлений, процессов, отношений и т. п. Так возникает у слова многозначность.

Например, глагол *взять* насчитывает около 50 значений.

При использовании слова многозначность может вызвать трудности. Переход слова из лексикона в речь – непростой процесс. Слово должно естественно и непротиворечиво войти в линейную цепочку слов (высказывание), должно приспособиться к контексту: значение слова должно быть координировано в линейном ряду. Если слово многозначно, нужно, чтобы оно выражало лишь одно из своих значений – то, которое необходимо именно в данном высказывании, а остальные значения должны «гаситься». И эту «работу» выполняет контекст. Он исключает, снимает все значения многозначного слова, «лишнее» [2].

«Разговорной речи свойственно неподготовленность, импровизация, конкретность, неофициальность. Этот стиль не всегда требует строгой логики, последовательности изложения. Но ему присущи образность, эмоциональность выражений, субъективно-оценочный характер, произвольность, простота, иногда некоторая фамильярность тона». «Характерные признаки научного

стиля: прямой порядок слов, скупая лексика, прямое лексическое значение слов и терминов, наличие сложных предложений и обособленных определений».

Слова, встречающиеся в литературной речи, но имеющие особое, диалектное, значение — так называемые семантические диалектизмы (дворник — ‘мужчина, пришедший жить в дом к жене’, резкий — ‘способный порезать’, волочить — ‘бороновать’).

Словари полного (недифференциального) типа включают все бытующие в речи носители слова: общенародные и локально ограниченные.

В многих словарях разговорной речи разграничение и отражение многозначных слов является более традиционным. Чаще всего выделяют следующие группы многозначности: слова, имеющие общее происхождение, распавшиеся исторического развития на не связанные между собой семантические общности (например, адаптация¹ — ‘приживление’ и адаптация² — ‘усыновление’, произошедшие от общего лат. *adoptatio*) [3].

Многозначность не препятствует общению. Однако при неумелом обращении со словом контекст нередко не исключает многозначность, и тогда на свет появляются «дефектные» тексты, возникает двусмысленность: «Врач решил это лекарство оставить». Как понимать эту фразу? Решил отменить или, напротив, рекомендовать? «Я прослушал Ваш доклад». Слышал доклад? Или, слушая, не воспринял?

Двусмысленность может быть связана не только с многозначностью того или иного слова, но и с неудачным соседством, соединением слов. Контекст очень важен и в образной речи. Нередко метафора не «вписывается» в предложение, плохо сочетается с другими словами: «Корабль пустыни бодро шагает по раскаленным пескам Сахары»; «Боевую линию творчества Маяковского высоко поднимают наши поэты»; «Наш институт в глубоком хвосте». Неудачное соединение метафор может вести к образному противоречию, создавать ложную, искаженную картину действительности.

В разговорной речи диффузные переносные значения или употребления встречаются часто, что обусловлено континуальностью языка и речи. Например: *Барахло*. Негодная вещь, хлам, дрянь (разг. вульг.). Пальто мне попало - настоящее барахло [1].

Анализ приведенных корректных и некорректных дефиниций исследуемых имен демонстрирует, что процесс устранения, затухания дескриптивного семантического компонента в содержании ряда оценочно-характеризующих существительных в результате их употребления в определенной синтаксической позиции и новой лексической сочетаемости является актуальным способом развития и обогащения средств выражения эмоциональной оценки в русской разговорной речи. Этот процесс происходит в несколько этапов. Размытость семантики переносных значений изучаемых единиц, их значительная обусловленность узким и широким контекстом, гипертрофированность доли эмоционального содержания по сравнению с денотативно-сигнификативным приводят к вариативному и неоднозначному описанию их семантики и прагматики в толковых словарях.

В раскрытии многозначности слова, мы показываем использования в разговорной речи самого слова, потому что предметы и явления, которые соответствуют разным значениям слова, могут быть совершенно разными, не связанными или мало связанными друг с другом. Раскрытие смыслового богатства многозначного слова (а многозначительно большинство слов славянских языков) играет большую роль в формировании точности словоупотребления.

Таким образом, многозначные слова составляют характерную особенность лексического состава разговорной речи и способствуют языковой экономии.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Виноградов В. В. Проблемы русской стилистики. - М.: Высш. шк., 1981. - стр. 32
2. Падучева Е.В. О семантической деривации: слово как парадигма

лексем // Русский язык сегодня : сб. статей. Вып. 1. / отв. ред. Л.П. Крысин. М. : Азбуковник, 2000. С. 395-417.

3. РСС: Русский семантический словарь : в 6 т. / под общ. ред. Н.Ю. Шведовой. М. : Азбуковник, 2003. Т. 3. 720 с.

4. Русская грамматика : в 2 т. / ред. Н.Ю. Шведова, Н.Д. Арутюнова, А.В. Бондарко и др. М. : Наука, 1980. Т. 2. 709 с.

5. Шмелёв Д.Н. Современный русский язык. Лексика. М. : Просвещение, 1977. 335 с.